

---

**Presidencia: Noruega****223ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 15 de abril de 1999

Apertura: 10.35 horas

Clausura: 13.10 horas

2. Presidente: Sr. K. Eide

Antes de la apertura de la sesión plenaria del Consejo Permanente, el General Carlo Jean, Representante Personal del Presidente en ejercicio para la aplicación de los Artículos II y IV del Anexo 1-B del Acuerdo Marco General de Paz en Bosnia y Herzegovina, tomó la palabra ante la reunión conjunta del Consejo Permanente y el Foro de Cooperación en materia de Seguridad (véase el anexo).

Anulación del discurso del Excmo. Sr. Eduard Kukan, Ministro de Asuntos Exteriores de la República Eslovaca.

Presidente, República Eslovaca

3. Temas examinados - Declaraciones - Decisiones:

Punto 1 del orden del día: **MISIÓN DE VIGILANCIA DE LA OSCE EN SKOPJE  
PARA EVITAR LA PROPAGACIÓN DEL  
CONFLICTO**

Presidente, Jefe de la Misión de Vigilancia de la OSCE en Skopje para evitar la propagación del conflicto, Suiza, Canadá, Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa) (PC.DEL/190/99), Turquía, Estados Unidos de América (PC.DEL/191/99), Albania (PC.DEL/197/99), Federación Rusa, Bulgaria, República Checa, la ex República Yugoslava de Macedonia

Punto 2 del orden del día: **DEFENSORES DE LOS DERECHOS HUMANOS  
PARA BOSNIA Y HERZEGOVINA**

Defensores de los derechos humanos para Bosnia y Herzegovina (PC.FR/8/99 Restr.), Presidente, Alemania-Unión Europea (en nombre también de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia,

Rumania, República Eslovaca, Eslovenia y República Checa)  
(PC.DEL/192/99), Estados Unidos de América, Bosnia y Herzegovina,  
Canadá, Suiza

Punto 3 del orden del día: ATENCIÓN CONTINUADA DE LA OSCE A  
YUGOSLAVIA (SERBIA Y MONTENEGRO)

Presidente (CIO.GAL/40/99), Alemania-Unión Europea (en nombre también  
de Bulgaria, Chipre, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Rumania, República  
Eslovaca, Eslovenia y República Checa) (PC.DEL/193/99) (PC.DEL/198/99)  
(SEC.DEL/121/99), Polonia, Suiza, Estados Unidos de América  
(PC.DEL/194/99), Federación Rusa, Grecia, Ucrania (SEC.DEL/119/99),  
Belarús, Albania (PC.DEL/196/99), Canadá, Malta, Reino Unido

Punto 4 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Reunión de Estados de Asia Central en Ashgabad*: Turkmenistán (en nombre también de Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán y Uzbekistán) (PC.DEL/189/99)
- b) *Memorándum de Entendimiento entre la OSCE y Canadá*: Canadá

Punto 5 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL  
PRESIDENTE EN EJERCICIO

- a) *Nombramiento del Representante Personal del Presidente en ejercicio para Asia Central*: Presidente
- b) *Reuniones del Presidente en ejercicio en Moscú y Oslo*: Presidente

Punto 6 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Situación del personal de la Misión de Verificación en Kosovo*: Secretario General
- b) *Memorándum de Entendimiento entre la OSCE y Canadá*: Secretario General
- c) *Discurso del Secretario General ante el Consejo de Europa*: Secretario General

Punto 7 del orden del día: OTROS ASUNTOS

*Seminario sobre la Dimensión Humana, 1999 - "Derechos Humanos: el papel de las Misiones sobre el terreno"*: Presidente

4. Próxima sesión:

Jueves 22 de abril de 1999, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal

---

**223ª sesión plenaria****SESIÓN CONJUNTA DEL CONSEJO PERMANENTE Y EL  
FORO DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE SEGURIDAD**

1. **Fecha:** Jueves 15 de abril de 1999  
  
Apertura: 9.35 horas  
Clausura: 10.25 horas
  
2. **Presidente:** Sr. O. Hovdkinn (Noruega)  
Sr. P. Nieuwenhuys (Foro de Cooperación en materia de Seguridad)  
(Bélgica)
  
3. **Temas examinados - Declaraciones - Decisiones:**  
  
Punto 1 del orden del día: REPRESENTANTE PERSONAL DEL PRESIDENTE  
EN EJERCICIO PARA LA APLICACIÓN DE LOS  
ARTÍCULOS II Y IV DEL ANEXO 1-B DEL  
ACUERDO MARCO GENERAL DE PAZ EN  
BOSNIA Y HERZEGOVINA  
  
Representante Personal del Presidente en ejercicio para la aplicación de los  
Artículos II y IV (CIO.GAL/38/99), Presidente del Foro de Cooperación en  
materia de Seguridad, Croacia, Bosnia y Herzegovina, Estados Unidos de  
América (PC.DEL/199/99), Federación Rusa, Alemania  
  
Punto 2 del orden del día: OTROS ASUNTOS  
  
*Actividades militares en los Balcanes:* Belarús (PC.DEL/195/99), Estados Unidos de  
América, Francia